

DOI /10.5281/zenodo.18933457

НАУЧНО-ОБОСНОВАННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЛАГОПРИЯТНОЙ И ПРИЕМЛЕМОЙ СРЕДЫ ПРИ КОНТРОЛЕ ЗНАНИЙ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ У ЛИЦ С НАРУШЕНИЯМИ ЗРЕНИЯ

Ж.А.Нурматов, Э.У.Ураева, А.А.Аббосов

Агентство по оценке знаний и квалификаций при Министерстве высшего образования, науки и инноваций, Управление по оценке знаний и уровня владения иностранными языками, 100084, г.Ташкент ул.Богишамол 12, Nurmatovjavlon@yahoo.com

Аннотация. В статье представлена информация об используемом впервые в Республике Узбекистан новом специальном формате тестовых заданий для оценки устных компетенций у инвалидов по зрению. Оптимизированный формат заданий и критерии оценивания позволяют структурированно оценивать два аспекта речи по иностранному языку (аудирование и говорение). На данном этапе применяется для английского языка, немецкого, французского, турецкого и арабского языкам. Впоследствии предполагается использование и по другим романо-германским и восточным языкам. Данный формат заданий претворяет в жизнь задачи, поставленные в Указе Президента Республики Узбекистан от 21 февраля 2024 года № УП-37 о создании благоприятной и приемлемой среды для незрячих лиц при изучении иностранных языков, в данном случае на этапе контроля знаний.

Ключевые слова: инклюзивное образование, благоприятные условия, приемлемая среда, компетенции, уровень знаний, сертификат, специальный формат заданий, социализация и интеграция, статистический анализ, корреляция.

1. Введение

В соответствии с Указом Президента Республики Узбекистан от 21 февраля 2024 года № УП-37 «О создании благоприятной и приемлемой среды для незрячих лиц при изучении иностранных языков» [1] обеспечение равных возможностей при контроле знаний иностранных языков является приоритетным направлением государственной образовательной политики. Данный нормативный акт развивает положения

Концепции развития системы народного образования Республики Узбекистан [2] и определяет необходимость внедрения научно-обоснованных механизмов оценки знаний лиц с ограниченными возможностями здоровья.

Проблематика инклюзивного образования широко представлена в зарубежных исследованиях, где подчеркивается необходимость адаптации образовательных и оценочных

процедур с учетом психофизиологических особенностей обучающихся [4–6]. Особое внимание уделяется разработке методических инструментов, обеспечивающих объективность, надежность и валидность контроля знаний в условиях инклюзии [7–10].

Анализ современных исследований свидетельствует о необходимости системного подхода к оценке результатов обучения [11].

Таким образом, проблема обеспечения научно-обоснованных, валидных и надёжных форм оценки знаний для лиц с нарушением зрения остаётся актуальной и требует системного решения.

Целью настоящей статьи является анализ разработки и апробации специального формата тестовых заданий для оценки устных компетенций по иностранному языку у лиц с нарушениями зрения.

Задачи исследования включали анализ нормативной базы и зарубежного опыта; выявление потребностей контингента; разработку специального формата теста; проведение апробации и статистической проверки надёжности и валидности разработанных тестовых материалов.

Научная новизна статьи заключается в разработке и внедрении впервые в Республике Узбекистан специализированного multilevel формата тестирования устных компетенций для незрячих претендентов.

Практическая значимость определяется возможностью масшта-

бирования формата на другие иностранные языки и дальнейшего совершенствования системы государственной сертификации.

Итак, идеология инклюзивного образования направлена на предоставление каждому ребенку, всем обособленным и уязвимым группам (контингент с особыми потребностями, с инвалидностью) возможностей для результативного обучения и контроля полученных знаний.

По определению Всемирной организации здравоохранения, здоровье – не только отсутствие болезней или физических дефектов, но и состояние полного физического, социального и душевного благополучия.

Сегодня в системе образования Узбекистана складывается особая культура психолого-педагогической поддержки, сопровождения и помощи обучающимся инвалидам и лицам с ОВЗ. Для них нужно создать дополнительные условия комфортности, мотивировать к обучению, сочетая использование образовательных и реабилитационных технологий. Задачи инклюзивного образования состоят в том, чтобы включить всех обучающихся во все этапы общеобразовательной системы, контроля знаний и обеспечить их равноправие.

Как известно Управление по оценке уровня знаний и владения иностранным языком было создано в 2012 году. Его основная задача разработка и внедрение в соответ-

ствии с требованиями международно-признанных стандартов Национальной тестовой системы оценки уровня знания иностранных языков с выдачей соответствующего квалификационного сертификата государственного образца. Всего прошли тестовые испытания по 16 иностранным языкам более 554767 кандидатов, 375810 из которых получили сертификаты государственного образца на знание иностранного языка.

За эти годы, в том числе, подавали заявления для про-хождения тестовых испытаний и претенденты с ограниченными возможностями (инвалиды по зрению), которые имели большое желание получить сертификат по иностранному для разных целей (поступление в высшие образовательные учреждения, магистратуру, докторантуру, льгота при начислении заработной платы по основному месту работы и другие). Управление старалось оказать им посильную помощь. Это печать варианта на основе шрифта Брайль в

специальных типографиях, увеличенный формат шрифта в Книге вопросов. Однако данный контингент сдающих сталкивался с трудностями прочтения Книги вопросов, выполнения письменной части теста, включающей в себя написание письма и эссе, а также самой процедурой тестирования.

Концепция развития инклюзивного образования в системе народного образования в 2020 — 2025 годах [3] разработана в целях организации системы инклюзивного образования, гарантии и обеспечения права на получение образования детей с особыми образовательными потребностями.

Концепция определяет цели, задачи, основные направления, среднесрочные и долгосрочные перспективные этапы развития инклюзивного образования, а также является основой для разработки программ и комплексных мер, направленных на развитие инклюзивного образования в Республике Узбекистан.

2. Результаты и обсуждения

В целях углубления и расширения данной концепции Указом Президента Республики Узбекистан от 21 февраля 2024 года № УП-37 [1] поставлена задача создания благоприятной и приемлемой среды для незрячих лиц при изучении иностранных языков.

В целях обеспечения выполнения данного задания Управлением по оценке знаний иностранного языка

Агентства по оценке знаний и квалификаций (далее Агентство) был разработан и апробирован специальный формат тестовых заданий для лиц с ограниченными возможностями по зрению (инвалиды по зрению I и II групп), а также разработана специальная компьютерная программа, позволяющая осуществлять как процедуру тестовых

испытаний, так и проводить онлайн проверку устных компетенций и аудирование.

Предварительно совместно с Обществом слепых Республики Узбекистан было проведено анкетирование в разрезе всей республики, в котором были изучены потребности контингента при контроле знаний иностранного языка, приемлемые с точки зрения особенностей их здоровья, компетенции для контроля, предложения по процедуре тестовых испытаний.

В апробации приняли участие более 100 претендентов с инвалидностью по зрению I и II групп, проживающих в различных регионах республики.

Результаты апробации были проанализированы и тестовые задания были усовершенствованы специалистами Агентства по оценке знаний.

После проведения первых тестовых испытаний для данного контингента с последующим получением сертификата нами также было проведено анкетирование претендентов, мнение которых также было учтено нами в дальнейшей работе над специальным форматом тестовых заданий.

На первом этапе были составлены тестовые задания по английскому языку. В настоящее время подобные тестовые задания и используются также по немецкому, французскому, арабскому и турецкому языкам

Впоследствии предполагается использовать (по мере поступления заявок от данного контингента претендентов) подобные тестовые задания и по другим романогерманским и восточным языкам. С этой целью с новым форматом заданий были ознакомлены преподаватели ведущих кафедр восточных языков Ташкентского государственного университета востоковедения, а также Института Конфуция в Ташкенте. Было сделано ряд предложений с учетом специфики восточных языков, которые будут учтены при формировании вариантов на этих языках. Предполагается дальнейшее тесное сотрудничество с коллективами специалистов данных высших образовательных учреждений по вопросам составления, экспертизы, совершенствования специального формата тестов для претендентов с нарушениями зрения.

Начиная с 2025 года, тестовые испытания для инвалидов I и II групп по зрению стали проводиться по всей республике постоянно на основе отдельного формата.

Стоимость теста составляет 50% от стоимости экзамена для остального контингента.

Для процедуры тестовых испытаний была разработана специальная аудио инструкция на узбекском и русском языках, с которой претенденты знакомятся перед прохождением тестовых испытаний.

Для каждого из сдающих предусмотрен наблюдатель, который проводит кандидата в специально отведенную для теста аудиторию, консультирует по всем возникающим процедурным вопросам.

Учитывая ограниченные возможности кандидатов – инвалидов по зрению (I и II групп) - в тест были включены только разделы аудирование и говорение.

Тест является разновидностью multilevel- test, т.е. позволяет распределить претендентов по их уровням.

Раздел аудирование занимает около 30 минут, а раздел говорение - 15 минут.

Раздел аудирование состоит из 5 частей, в котором аудио тексты и вопросы звучат по два раза. После каждого вопроса дается 10 секунд для ответа.

Раздел говорение состоит из 3-х частей.

В 1-ой части задаются 6 вопросов на знакомые темы и на каждый вопрос дается 30 секунд для ответа.

Во 2-ой части звучит задание сделать презентацию на определенную тему, изложенную во 2-ой части. На подготовку дается 1 минута. Презентация должна длиться 2 минуты.

В 3-ей части дается 5 вопросов на абстрактную тему и на каждый вопрос отводится 30 секунд для ответа.

Вопросы и части экзамена автоматически сменяются на

следующий вопрос и следующую часть.

Если во время экзамена не будет работать микрофон или наушники, претенденту необходимо вызвать сотрудника Агентства.

По своему желанию претендент может начать свой ответ с любой части теста (аудирование – говорение, либо говорение – аудирование).

После завершения всех разделов приглашается сотрудник Агентства, который должен удостовериться в отсутствии вопросов у кандидата и завершении выполнения им всех частей теста в программе.

Эксперты на основе специальной компьютерной программы онлайн оценивают выполнение теста кандидатами.

Окончательное распределение претендентов по уровням проводится в соответствии со шкалой подсчета баллов multilevel-теста.

Результат теста объявляется в личном кабинете претендента на сайте tu.gov.uz. Здесь же имеется сертификат претендента на соответствующий уровень (B1, B2, C1).

Проведение статистического анализа – один из принципов работы Агентства, обеспечивающий надежность, валидность, объективность как самих тестовых материалов, так и непосредственно результатов тестовых испытаний. Подобный анализ был проведен и после тестовых

испытаний для контингента – инвалидов по зрению (Табл.1).

В таблице 1 представлены результаты статистического анализа тестовых испытаний. Анализ формы распределения показал в целом его

близость к нормальному, что подтверждает корректность структуры теста и адекватность дифференцирующей способности разработанного формата заданий.

Табл.1

Статистика

		L_Score	S_Score
N	Допустимо	57	57
	Пропущенные	0	0
Среднее значение		41.51	46.81
Стандартная ошибка среднего значения		1.910	1.606
Медиана		44.00	49.00
Мода		44	35 ^a
Стандартная отклонения		14.419	12.122
Дисперсия		207.897	146.944
Диапазон		57	55
Минимум		10	13
Максимум		67	68

a. Существует несколько модальных значений. Показано наименьшее значение

Анализ распределения баллов по разделу аудирования демонстрирует равномерную дифференциацию результатов, что указывает на достаточную различительную способность теста. Отсутствие выраженной асимметрии распределения подтверждает адекватность уровня сложности заданий аудирования и их соответствие заявленным уровням владения языком.

Аналогичная тенденция наблюдается в разделе говорения, где распределение баллов также близко к нормальному, что подтверждает сбалансированность критериев оценивания. Полученные данные

свидетельствуют о корректной градации оценочных критериев и обеспечивают объективность итогового распределения претендентов по уровням.

Коэффициент внутренней согласованности Кронбаха составил $\alpha=0,871$, что свидетельствует о высоком уровне надежности тестовых материалов. В психометрических исследованиях значение $\alpha \geq 0,8$ интерпретируется как высокий показатель внутренней согласованности шкалы, что позволяет говорить о статистической устойчивости разработанного инструментария оценки.

Табл. 2

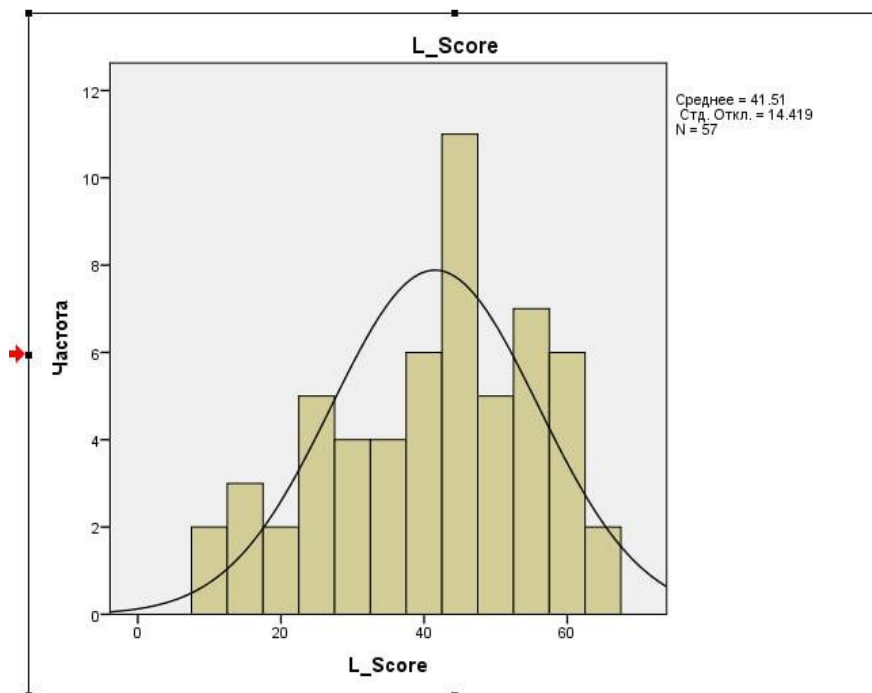
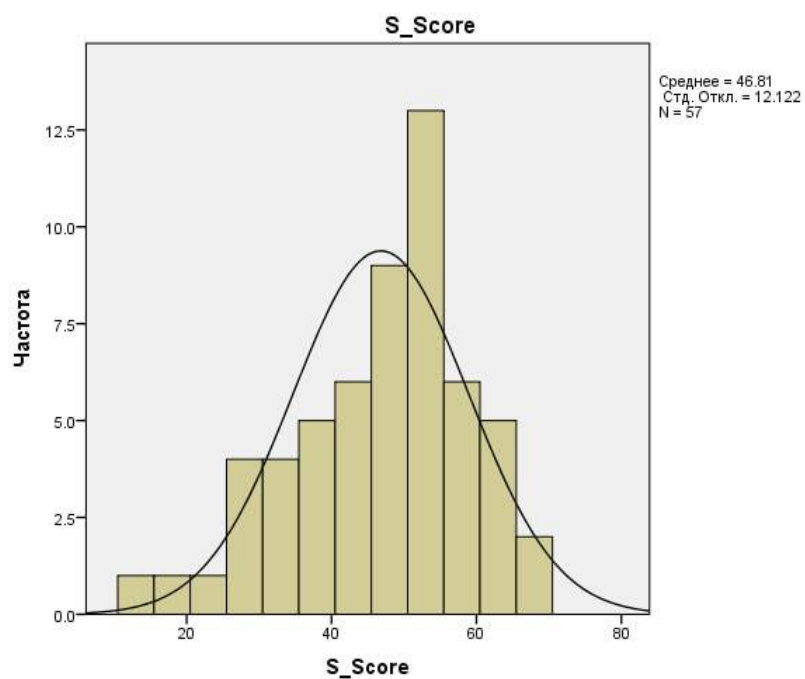


Табл. 3



Полученные результаты подтверждают надежность, объективность и валидность специального формата тестирования.

Данная работа по статистическому анализу результатов тестовых испытаний будет продолжена и в дальнейшем с целью

совершенствования самих тестовых материалов для данного контингента тестируемых.

Табл.4

Сводный отчет по наблюдениям

		N	%
Респонденты	Допустимо	57	100.0
	Исключено ^а	0	.0
Всего		57	100.0

а. Исключение целиком на основе всех переменных в процедуре.

Статистика надежности

Альфа Кронбаха	Альфа Кронбаха на основе стандартизованных элементов	N элементов
.871	.878	2

Сводная статистика элементов

	Среднее значение	Минимум	Максимум	Диапазон	Максимум / Минимум	Дисперсия	N элементов
Средние элементов	44.158	41.509	46.807	5.298	1.128	14.036	2
Дисперсии элементов	177.421	146.944	207.897	60.953	1.415	1857.635	2
Межэлементные корреляции	.783	.783	.783	.000	1.000	.000	2

Заключение

Разработка и внедрение специального формата тестирования устных компетенций для лиц с нарушениями зрения представляет собой научно-обоснованный и практически значимый этап развития системы инклюзивного образования Республики Узбекистан. Проведенная апробация и статистический анализ результатов подтверждают высокий уровень надежности тестовых материалов ($\alpha=0,871$) и их соответствие требованиям объективности и валидности.

Создание благоприятной и приемлемой среды при контроле знаний иностранных языков обеспечивает равные возможности для получения государственного сертификата и способствует дальнейшему совершенствованию национальной системы оценки знаний.

Полученные результаты могут служить основой для дальнейшего совершенствования адаптивных форм контроля знаний в условиях цифровизации системы образования.

ЛИТЕРАТУРА

1. Указ Президента Республики Узбекистан от 21 февраля 2024 года № УП-37 «О создании благоприятной и приемлемой среды для незрячих лиц при изучении иностранных языков». – Lex.
2. Указ Президента Республики Узбекистан от 29 апреля 2019 года № УП-5712 «Об утверждении Концепции развития системы народного образования Республики Узбекистан до 2030 года». – Lex.
3. Постановление Президента Республики Узбекистан № ПП-4860 от 13 октября 2020 года. – Lex.UZ.
4. Бонд Р., Кастагнера Э. Поддержка сверстников и инклюзивное образование: недостаточное использование ресурса // *Theory into Practice*. 2006. 45. № 3.
5. Брендон Т., Чарлтон Д. Опыт Англии в создании и развитии центра подготовки педагогов к инклюзивному образованию // *International Journal of Inclusive Education*. 2011. 15. № 1.
6. Де Боэр А., Пийл С. Дж., Миннаэрт А. Отношение к инклюзии учителей начальной общеобразовательной школы: обзор литературы // *International Journal of Inclusive Education*. 2011. 15. № 3.
7. Дикер В.Ю. Способы использования и подбора дидактических материалов у учителей инклюзивных классов // *Procedia Social and Behavioral Sciences*. 2009. №1.
8. Ким Дж.Р. – Влияние программ профессиональной подготовки педагогов на готовность к инклюзии студентов-практикантов // *International Journal of Inclusive Education*. 2011. Вып. 15, № 3.
9. Льюсберг А. Л. Обучение учащихся в структурированных классных комнатах // *International Journal of Inclusive Education*. 2011. 15, № 2. С. 195–210.
10. Френч Н.К., Чопра Р.В. Учитель в роли менеджера // *Theory Into Practice*. 2006. Вып. 45. № 3.
11. Портал психологических изданий PsyJournals.ru — https://psyjournals.ru/journals/pse/archive/2011_n3/Liventseva [Обзор современных зарубежных исследований по проблемам инклюзивного образования // *Психологическая наука и образование* — 2011. Том 16. № 3]

SCIENTIFICALLY GROUNDED PROVISION OF FAVORABLE AND ACCESSIBLE CONDITIONS FOR FOREIGN LANGUAGE ASSESSMENT OF INDIVIDUALS WITH VISUAL IMPAIRMENTS

J.A. Nurmatov, E.U. Uraeva, A.A. Abbosov

Agency for Assessment of Knowledge and Qualifications under the Ministry of Higher Education, Science and Innovation, Office for Assessment of Knowledge and Proficiency in Foreign Languages, 12 Bogishamol St., Tashkent, 100084, Nurmatovjavlon@yahoo.com

Abstract. The article provides information on the new special test format used for the first time in the Republic of Uzbekistan to assess the oral competencies of visually impaired individuals. The optimized format of assignments and assessment criteria allow for structured assessment of two language skills (listening and speaking). At this stage, it is applied to the English, German, French, Turkish and Arabic. Subsequently, it is assumed to be used in other Romance-Germanic and Eastern languages. This format of tasks implements the tasks set in the Decree of the President of the Republic of Uzbekistan No. UP-37 dated February 21, 2024, on creating a favorable and acceptable environment for visually impaired people when learning foreign languages, in this case the assessment of knowledge and skills.

Keywords: inclusive education, favorable conditions, acceptable environment, competencies, knowledge level, certificate, special format of assignments, socialization and integration, statistical analysis, correlation.